



de openbaring

*van*

*Jezus Christus*

deel 31

de laatste drie schalen  
Openbaring 16

22 oktober 2020  
Rotterdam

terugblik...

- de zeven schalen (Openb.16) lopen parallel met de zeven bazuinen;

terugblik...

- ❑ de zeven schalen (Openb.16) lopen parallel met de zeven bazuinen;
- ❑ het beschrijft de tijd dat het Koninkrijk van Christus in Israël inmiddels is aangevangen en (met harde hand) ook uitgebreid wordt naar de rest van de wereld.

## terugblik...

- ❑ de zeven schalen (Openb.16) lopen parallel met de zeven bazuinen;
- ❑ het beschrijft de tijd dat het Koninkrijk van Christus in Israël inmiddels is aangevangen en (met harde hand) ook uitgebreid wordt naar de rest van de wereld.
- ❑ de laatste drie schalen komen (dus) overeen met de drie bazuinen, die ook de drie "weeën" worden genoemd (8:13; 9:12; 11:14) - de drie laatste en heftigste fasen van deze aeon.

wegrukking

verschijning  
Olijfberg

schijnvrede

grote  
verdrukking

zeven  
bazuinen

42 maanden

zeven  
schalen

1000  
jaar

1 2 3 4 5 6 7

## Openbaring 16

<sup>10</sup> En de vijfde goot zijn schaal uit over de troon van het beest en zijn koninkrijk werd verduisterd en zij kauwden hun tongen vanuit ellende.

= waar 'het Beest' zijn residentie heeft...  
Babylon?

ΚΑΙ Ο ΠΕΜΠΤΟΣ ΕΞΕΧΕΕΝ ΤΗΝ ΦΙΑΛΗΝ ΑΥΤΟΥ ΕΠΙ ΤΟΝ ΘΡΟΝΟΝ ΤΟΥ  
en de vijfde (hij)-giet-uit de schaal van-hem op de troon van-het  
En de vijfde goot... ..uit \_ schaal zijn over de troon van het

ΘΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΕΓΕΝΕΤΟ Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΑΥΤΟΥ ΕΚΚΟΤΩΜΕΝΗ  
wilde-dier en (zij)-werd~ het koninkrijk van-hem verduisterd-zijnde~  
beest en werd \_ rijk zijn verduisterd

## Openbaring 16

<sup>10</sup> En de vijfde goot zijn schaal uit over de troon van het beest en zijn koninkrijk werd verduisterd en zij kauwden hun tongen vanuit ellende.

*zoals ooit Egypte tijdens de negende plaag; Ex.10:21*

ΚΑΙ Ο ΠΕΜΠΤΟΣ ΕΞΕΧΕΕΝ ΤΗΝ ΦΙΑΛΗΝ ΑΥΤΟΥ ΕΠΙ ΤΟΝ ΘΡΟΝΟΝ ΤΟΥ  
en de vijfde (hij)-giet-uit de schaal van-hem op de troon van-het  
En de vijfde goot... ..uit \_ schaal zijn over de troon van het

ΘΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΕΓΕΝΕΤΟ Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΑΥΤΟΥ ΕΚΚΟΤΩΜΕΝΗ  
wilde-dier en (zij)-werd~ het koninkrijk van-hem verduisterd-zijnde~  
beest en werd \_ rijk zijn verduisterd

## Openbaring 16

<sup>10</sup> En de vijfde goot zijn schaal uit over de troon van het beest en zijn koninkrijk werd verduisterd en zij kauwden hun tongen vanuit ellende.

*want gedurende vijf maanden gepijnigd >*

ΚΑΙ	ΕΜΑCΩΝΤΟ	ΤΑC	ΓΛΩCΣΑC	ΑΥΤΩΝ	ΕΚ	ΤΟΥ	ΠΟΝΟΥ
en	~zij-knaagden~	de	tongen	van-hen	van-uit	de	ellende
en	zij kauwden	op	tong	hun	van	_	pijn



## 5e bazuin

Verduisterd / pijnen



9:1-11

- Ster uit de hemel
- Afgrond geopend
- Rook **verduistert** hemelruim
- "Sprinkhanen **pijnigen** 5 maanden de mensen

## 5e schaal

Verduisterd / pijnen



16:10-11

- Het rijk van het Beest wordt **verduisterd**
- Mensen hebben grote **pijnen** vanwege gezwollen

## Openbaring 16

<sup>11</sup> En zij lasterden de God van de hemel  
vanuit hun ellenden  
en vanuit hun gezwollen  
en zij bezonnen zich niet  
vanuit hun werken.

*men weet kennelijk aan wie  
die de rampen 'te wijten' zijn*

ΚΑΙ	ΕΒΛΑΣΦΗΜΗΣΑΝ	ΤΟΝ	ΘΕΟΝ	ΤΟΥ	ΟΥΡΑΝΟΥ	ΕΚ	ΤΩΝ	ΠΟΝΩΝ
en	zij-lasteren	de	God	van-de	hemel	van-uit	de	ellenden
en	zij lasterden	de	God	des	hemels	vanwege	_	pijnen

ΑΥΤΩΝ	ΚΑΙ	ΕΚ	ΤΩΝ	ΕΛΚΩΝ	ΑΥΤΩΝ
van-hen	en	van-uit	de	zwerende-wonden	van-hen
hun	en	vanwege	_	gezwollen	hun

## Openbaring 16

11 En zij lasterden de God van de hemel  
vanuit hun ellenden  
en vanuit hun gezwollen  
en zij bezonnen zich niet  
vanuit hun werken.

---

KAI	OY	METENOHCAN	EK	TΩN	EPΓΩN	ΔYTΩN
en	niet	zij-bezinnen-zich	van-uit	de	werken	van-hen
en	niet	zij bekeerden zich	van	_	werken	hun

## Openbaring 16

<sup>12</sup> En de zesde goot zijn schaal uit over de grote rivier, de Eufraat en zijn water droogde op, om de weg gereed te maken van de koningen, die van de opgang van de zon.

*de rivier die ook bij de zesde bazuin zo'n grote rol speelde >*

ΚΑΙ Ο ΕΚΤΟΣ ΕΞΕΧΕΕΝ ΤΗΝ ΦΙΑΛΗΝ ΑΥΤΟΥ ΕΠΙ ΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟΝ ΤΟΝ  
en de zesde -(hij)-giet-uit de schaal van-hem op de rivier de

En de zesde goot... ..uit \_ schaal zijn op de rivier \_

ΜΕΓΑΝ ΤΟΝ ΕΥΦΡΑΤΗΝ ΚΑΙ ΕΣΗΡΑΝΘΗ ΤΟ ΥΔΩΡ ΑΥΤΟΥ  
grote de Eufraat en -(het)-wordt-gedroogd het water van-hem

grote de Eufraat en droogde op \_ water zijn

## 6e bazuin

### Eufraat / leger oorlog



9:13-21

- Vier boodschappers losgelaten bij de **Eufraat**
- 2x myriaden van myriaden **legerscharen**  
**doden** 1/3 van de mensen

## 6e schaal

### Eufraat / leger oorlog



16:12-16

- De **Eufraat** droogt op
- De weg wordt bereid voor de koningen van het Oosten
- Koningen van de hele wereld worden **verzameld tot de oorlog** in Harmagedon

## Openbaring 16

12 En de zesde goot zijn schaal uit over de grote rivier, de Eufraat en zijn water droogde op, om de weg gereed te maken van de koningen, die van de opgang van de zon.

zie kaart >

ΙΝΑ	ΕΤΟΙΜΑΘΗ	Η	ΟΔΟΣ	ΤΩΝ	ΒΑΣΙΛΕΩΝ	ΤΩΝ	ΑΠΟ
opdat	dat-zij-gereed-gemaakt-wordt	de	weg	van-de	koningen	degenen	van-af
zodat	bereid werd	de	weg	voor de	koningen	die... ...komen	van

ΑΝΑΤΟΛΗΣ	ΗΛΙΟΥ
opgang	van-zon
de opgang	der zon



## Openbaring 16

<sup>13</sup> En ik nam waar,  
vanuit de mond van de draak  
en vanuit de mond van het beest  
en vanuit de mond van de valse profeet,  
drie onreine geesten als kikkers,

*= de satan, de diabolos, de oude slang  
Openb.12:9*

ΚΑΙ	ΕΙΔΟΝ	ΕΚ	ΤΟΥ	ΣΤΟΜΑΤΟΣ	ΤΟΥ	ΔΡΑΚΟΝΤΟΣ	ΚΑΙ	ΕΚ	ΤΟΥ
en	ik-nam-waar	van-uit	de	mond	van-de	draak	en	van-uit	de
En	ik zag... ..komen	uit	de	bek	van de	draak	en	uit	de

ΣΤΟΜΑΤΟΣ	ΤΟΥ	ΘΗΡΙΟΥ
mond	van-het	wilde-dier
bek	van het	beest



## Openbaring 16

<sup>13</sup> En ik nam waar,  
vanuit de mond van de draak  
en vanuit de mond van het beest  
en vanuit de mond van de valse profeet,  
drie onreine geesten als kikkers,

= nl. van 'het Beest' uit de (volken)zee  
> de leider = het achtste hoofd

ΚΑΙ	ΕΙΔΟΝ	ΕΚ	ΤΟΥ	ΣΤΟΜΑΤΟΣ	ΤΟΥ	ΔΡΑΚΟΝΤΟΣ	ΚΑΙ	ΕΚ	ΤΟΥ
en	ik-nam-waar	van-uit	de	mond	van-de	draak	en	van-uit	de
En	ik zag... ..komen	uit	de	bek	van de	draak	en	uit	de

ΣΤΟΜΑΤΟΣ	ΤΟΥ	ΘΗΡΙΟΥ
mond	van-het	wilde-dier
bek	van het	beest

## Openbaring 16

13 En ik nam waar,  
vanuit de mond van de draak  
en vanuit de mond van het beest  
en vanuit de mond van de valse profeet,  
drie onreine geesten als kikkers,

*hier niet meer "het beest uit het land"  
zoals in 19:20 en 20:10*

*nu het Koninkrijk in Israël is gevestigd  
heeft hij geen politieke macht meer  
maar is slechts 'profeet'*

ΚΑΙ	ΕΚ	ΤΟΥ	ΣΤΟΜΑΤΟΣ	ΤΟΥ	ΨΕΥΔΟΠΡΟΦΗΤΟΥ	ΠΝΕΥΜΑΤΑ	ΤΡΙΑ
en	van-uit	de	mond	van-de	pseudo-profeet	geesten	drie
en	uit	de	mond	van de	valse profeet	geesten	drie

## Openbaring 16

13 En ik nam waar,  
vanuit de mond van de draak  
en vanuit de mond van het beest  
en vanuit de mond van de valse profeet,  
drie onreine geesten als kikkers,

*letterlijk 'geesten'  
als kikkers, nl. onrein  
een ook: wegspringend/ zich verspreidend*

ΚΑΙ	ΕΚ	ΤΟΥ	ΣΤΟΜΑΤΟΣ	ΤΟΥ	ΨΕΥΔΟΠΡΟΦΗΤΟΥ	ΠΝΕΥΜΑΤΑ	ΤΡΙΑ
en	van-uit	de	mond	van-de	pseudo-profeet	geesten	drie
en	uit	de	mond	van de	valse profeet	geesten	drie

ΑΚΑΘΑΡΤΑ	ΩΣ	ΒΑΤΡΑΧΟΙ
onreine	als	kikkers
onreine	als	kikvorsen

## Openbaring 16

<sup>14</sup> want het zijn geesten van demonen  
die tekenen doen,  
die uitgaan over de koningen  
van de gehele bewoonde wereld,  
om hen te verzamelen tot de oorlog  
van de grote dag van de almachtige God.

> om de koningen van de wereld te verleiden

ΕΙΣΙΝ	ΓΑΡ	ΠΝΕΥΜΑΤΑ	ΔΑΙΜΟΝΙΩΝ	ΠΟΙΟΥΝΤΑ	ΧΗΜΕΙΑ	Α	ΕΚΠΟΡΕΥΕΤΑΙ
zij-zijn	want	geesten	van-demonen	doende	tekenen	welke	(het)-gaat-uit~
het zijn	want	geesten	van duivelen	die... ...doen	tekenen	welke	uitgaan

ΕΠΙ	ΤΟΥΣ	ΒΑΣΙΛΕΙΣ	ΤΗΣ	ΟΙΚΟΥΜΕΝΗΣ	ΟΛΗΣ
op	de	koningen	van-de	bewoonde-wereld~	gehele
naar	de	koningen	der	wereld	gehele

## Openbaring 16

<sup>14</sup> want het zijn geesten van demonen die tekenen doen, die uitgaan over de koningen van de gehele bewoonde wereld, om hen te verzamelen tot de oorlog van de grote dag van de almachtige God.

*door hen bedoeld om het gevestigde Koninkrijk van de Messias te verslaan*

ΚΥΝΑΓΑΓΕΙΝ	ΑΥΤΟΥΣ	ΕΙΣ	ΤΟΝ	ΠΟΛΕΜΟΝ	ΤΗΣ	ΗΜΕΡΑΣ	ΤΗΣ	ΜΕΓΑΛΗΣ
om-te-verzamelen	hen	tot-in	de	oorlog	van-de	dag	de	grote
om... ..te verzamelen	hen	tot	de	oorlog	op de	dag	_	grote

ΤΟΥ	ΘΕΟΥ	ΤΟΥ	ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΟΡΟΣ
van-de	God	de	Almachtige
van de	God	_	almachtige

## Openbaring 16

<sup>15</sup> Let op, ik kom als een dief.

Gelukkig hij die waakt  
en zijn kleding bewaart  
opdat hij niet naakt zou wandelen  
en zij zijn schaamte zouden zien.

*namelijk om weg te nemen  
terwijl niemand dit verwacht...*

ΙΔΟΥ	ΕΡΧΟΜΑΙ	ΩΣ	ΚΛΕΠΤΗΣ	ΜΑΚΑΡΙΟΣ	Ο	ΓΡΗΓΟΡΩΝ	ΚΑΙ
<i>neem-waar!</i>	<i>ik-kom~</i>	<i>als</i>	<i>dief</i>	<i>gelukkig</i>	<i>degene</i>	<i>wakende</i>	<i>en</i>
Zie	Ik kom	als	een dief	Zalig	hij, die	waakt	en

ΤΗΡΩΝ	ΤΑ	ΙΜΑΤΙΑ	ΑΥΤΟΥ
<i>bewarende</i>	<i>de</i>	<i>bovenkleding</i>	<i>van-hem</i>
bewaart	_	klederen	zijn

## Openbaring 16

15 Let op, ik kom als een dief.

Gelukkig hij die waakt

en zijn kleding bewaart

opdat hij niet naakt zou wandelen

en zij zijn schaamte zouden zien.

> zij die gehoor hebben gegeven aan "het eeuw-ig Evangelie" van de 144.000

ΙΔΟΥ	ΕΡΧΟΜΑΙ	ΩΣ	ΚΛΕΠΤΗΣ	ΜΑΚΑΡΙΟΣ	Ο	ΓΡΗΓΟΡΩΝ	ΚΑΙ
!neem-waar!	!ik-kom~	als	dief	gelukkig	degene	!wakende	en
Zie	Ik kom	als	een dief	Zalig	hij, die	waakt	en

ΤΗΡΩΝ	ΤΑ	ΙΜΑΤΙΑ	ΑΥΤΟΥ
!bewarende	de	bovenkleding	van-hem
bewaart	_	klederen	zijn

## Openbaring 16

15 Let op, ik kom als een dief.  
Gelukkig hij die waakt  
en zijn kleding bewaart  
opdat hij niet naakt zou wandelen  
en zij zijn schaamte zouden zien.

> door ongeloof beschaamd (te schande, naakt) bevonden worden  
Rom. 9:33; Jes. 8:14

ΙΝΑ	ΜΗ	ΓΥΜΝΟΣ	ΠΕΡΙΠΑΤΗ	ΚΑΙ	ΒΛΕΠΩΣ	ΙΝ	ΤΗΝ	ΑΣΧΗΜΟCΥΝΗΝ
opdat	toch-niet	naakt	dat-hij-wandelt	en	dat-zij-bekijken	de		onfatsoenlijkheid
opdat	niet	naakt	hij... ..wande	en... ..niet	gezien worde	_		schaamte

ΑΥΤΟΥ  
van-hem  
zijn



## Openbaring 16

<sup>16</sup> En Hij verzamelde hen tot de plaats die in het Hebreeuws genoemd wordt Harmagedon.

*Har Megiddo > 'vanuit de hoogte neerhouwen'*

- *GOD Zelf brengt de volken hier om af te rekenen ;*
- *een vlakte waar in het verleden vele malen legers zijn verzameld (o.a. Richt.5:19; 6:33)*

ΚΑΙ ΣΥΝΗΓΑΓΕΝ ΑΥΤΟΥΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟΝ ΤΟΝ ΚΑΛΟΥΜΕΝΟΝ  
en *hij-verzamelde* hen tot-in de plaats de *geroepen-wordende~*  
En hij verzamelde hen op de plaats die genoemd wordt

ΕΒΡΑΙΟΤΙ ΔΡΜΑΓΕΔΩΝ  
*in-het-Hebreeuws* Harmagedon  
*in het Hebreeuws* Harmagedon



vlakte van Jizreël



de oorlog bij  
het 6e zegel

- aan het eind van  
Israëls grote  
verdrukking

de oorlog bij  
de zesde schaal

- vlak voor het  
aanbreken van de  
1000 jaren

## de oorlog bij het 6e zegel

- aan het eind van Israëls grote verdrukking
- de Joodse staat wordt verwoest

## de oorlog bij de zesde schaal

- vlak voor het aanbreken van de 1000 jaren
- Israël is hersteld

## de oorlog bij het 6e zegel

- aan het eind van Israëls grote verdrukking
- de Joodse staat wordt verwoest
- legers verzameld te Jeruzalem

## de oorlog bij de zesde schaal

- vlak voor het aanbreken van de 1000 jaren
- Israël is hersteld
- legers verzameld in het dal van Meggido

## de oorlog bij het 6e zegel

- aan het eind van Israëls grote verdrukking
- de Joodse staat wordt verwoest
- legers verzameld te Jeruzalem
- het land Israël strijdtoneel van een conflict tussen Noord en Zuid (Dan.11)

## de oorlog bij de zesde schaal

- vlak voor het aanbreken van de 1000 jaren
- Israël is hersteld
- legers verzameld in het dal van Meggido
- een strijd tegen de heerschappij van "het Lam" (vergl. Ps.2)

## 17 En de zevende goot zijn schaal uit over de lucht

en er kwam een luide stem vanuit de hemel, vanaf de troon, die zei:  
het is geschied!

'Harmagedon':

- 'vanuit de hoogte neerhouwen';
- de verzamelde legers worden vanuit de lucht vernietigd

---

ΚΑΙ	Ο	ΕΒΔΟΜΟΣ	ΕΞΕΧΕΕΝ	ΤΗΝ	ΦΙΑΛΗΝ	ΑΥΤΟΥ	ΕΠΙ	ΤΟΝ	ΑΕΡΑ
en	de	zevende	-(hij)-giet-uit	de	schaal	van-hem	op	de	lucht
En	de	zevende	goot... ..uit	_	schaal	zijn	in	de	lucht

## Openbaring 16

17 En de zevende goot zijn schaal uit over de lucht en er kwam een luide stem vanuit de hemel, vanaf de troon, die zei: het is geschied!

- = de verzamelde vijandelijke legers zijn vernietigd
- het Koninkrijk kan nu wereldwijd worden gevestigd;
  - het komt overeen met de 7e bazuin >

ΚΑΙ	ΕΞΗΛΘΕΝ	ΦΩΝΗ	ΜΕΓΑΛΗ	ΕΚ	ΤΟΥ	ΝΑΟΥ	ΑΠΟ	ΤΟΥ	ΘΡΟΝΟΥ
en	˘(zij)-ging-uit	stem	luide	van-uit	de	tempel	van-af	de	troon
en	er kwam	een... ..stem	luide	uit	de	tempel	van	de	troon

ΛΕΓΟΥΣΑ	ΓΕΓΟΝΕΝ
˘zeggende	˘het-is-geworden
zeggende	Het is geschied



## 7e bazuin

### Natuurrampen



11:15-19

- "Het Koninkrijk werd van onze Heer"
- **Bliksem, donderslagen, aardbeving grote hagelstenen**

## 7e schaal

### Natuurrampen



16:17-21

- "Het is geschied!"
- **Bliksem, donderslagen, grootste aardbeving ooit en grote hagelstenen**

## Openbaring 16

<sup>18</sup> En er geschiedden bliksemflitsen  
en stemmen en donderslagen.

En er geschiedde een grote aardbeving,  
zoals er niet geschied is  
sinds de mens op de aarde kwam.

Van zulke proporties was deze aardbeving,  
zo groot.

*exact zoals bij de zevende bazuin  
11:19*

---

ΚΑΙ	ΕΓΕΝΟΝΤΟ	ΔΑΚΤΥΛΑΙ	ΚΑΙ	ΦΩΝΑΙ	ΚΑΙ	ΒΡΟΝΤΑΙ
en	~(zij)-werden~	bliksemflitsen	en	stemmen	en	donderslagen
En	er kwamen	bliksemstralen	en	stemmen	en	donderslagen

# Openbaring 16

18 En er geschiedden bliksemflitsen en stemmen en donderslagen.

En er geschiedde een grote aardbeving, zoals er niet geschied is sinds de mens op de aarde kwam.

Van zulke proporties was deze aardbeving, zo groot.

*wereldschokkend:  
deze aeon gaat over in de toekomstige aeon*

ΚΑΙ	ΣΕΙΣΜΟΣ	ΕΓΕΝΕΤΟ	ΜΕΓΑΣ	ΟΙΟΣ	ΟΥΚ	ΕΓΕΝΕΤΟ	ΑΦ	ΟΥ
en	aardbeving	~(hij)-werd~	grote	zodanig-als	niet	~hij-werd~	van-af	dat
en	een... ..aardbeving	er geschiedde	grote	zo groot als	geen	er... ..geweest is	sedert	_

ΑΝΘΡΩΠΟΣ	ΕΓΕΝΕΤΟ	ΕΠΙ	ΤΗΣ	ΓΗΣ
mens	~(hij)-werd~	op	de	aarde
een mens	was	op	de	aarde

## Openbaring 16

18 En er geschiedden bliksemflitsen en stemmen en donderslagen. En er geschiedde een grote aardbeving, zoals er niet geschied is sinds de mens op de aarde kwam. Van zulke proporties was deze aardbeving, zo groot.

---

ΘΑΙΚΟΥΤΟC	CEICMOC	ΟΥΤΩC	ΜΕΓΑC
van-zulke-proporties	aardbeving	zó	groot
zó hevig was	deze aardbeving	zó	groot

---

## Openbaring 16

<sup>19</sup> En de grote stad viel uiteen  
tot in drie delen  
en de steden van de natiën vielen  
en het grote Babylon  
werd voor God in herinnering gebracht  
om aan haar te geven  
de drinkbeker van de wijn,  
van de woedende toorn van God.

= *het grote Babylon*

ΚΑΙ	ΕΓΕΝΕΤΟ	Η	ΠΟΛΙΣ	Η	ΜΕΓΑΛΗ	ΕΙΣ	ΤΡΙΑ	ΜΕΡΗ	ΚΑΙ	ΑΙ	ΠΟΛΕΙΣ
en	“(zij)-werd”	de	stad	de	grote	tot-in	drie	delen	en	de	steden
En	viel... ..uiteen	de	stad	_	grote	in	drie	stukken	en	de	steden

ΤΩΝ	ΕΘΝΩΝ	ΕΠΕΣΑΝ	ΚΑΙ	ΒΑΒΥΛΩΝ	Η	ΜΕΓΑΛΗ
van-de	natiën	“(zij)-vallen	en	Babylon	het	grote
der	volken	stortten in	En	Babylon	het	grote

# Openbaring 16

19 ... en het grote Babylon  
werd voor God in herinnering gebracht  
om aan haar te geven  
de drinkbeker van de wijn,  
van de woedende toorn van God.

*vóór de opkomst van Babylon (hfst.17)  
wordt haar val reeds vastgesteld*

ΕΜΝΗCΘΗ	ΕΝΩΠΙΟΝ	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ	ΔΟΥΝΑΙ	ΑΥΤΗ	ΤΟ
-(zij)-wordt-herinnerd	in-het-zicht	van-de	God	-om-te-geven	aan-haar	de
werd... ..in gedachtenis gebracht	voor	_	God	om... ..te geven	daaraan	de

ΠΟΤΗΡΙΟΝ	ΤΟΥ	ΟΙΝΟΥ	ΤΟΥ	ΘΥΜΟΥ	ΤΗΣ	ΟΡΓΗΣ	ΑΥΤΟΥ
drinkbeker	van-de	wijn	van-de	woede	van-de	boosheid	van-hem
beker	met de	wijn	van de	gramschap	_	toorns	zijns

## Openbaring 16

<sup>20</sup> En elk eiland vluchtte  
en bergen werden niet gevonden.

*tsunami's vanwege de enorme aardbeving*



ΚΑΙ	ΠΑΣΑ	ΝΗΣΟΣ	ΕΦΥΓΕΝ	ΚΑΙ	ΟΡΗ	ΟΥΧ	ΕΥΡΕΘΗCAN
en	elk	eiland	-(zij)-vluchtte	en	bergen	niet	-(zij)-werden-gevonden
En	alle	eilanden	vluchtten weg	en	bergen	niet... ...meer)	werden... ...gevonden

## Openbaring 16

<sup>21</sup> En grote hagel, als een talent zwaar daalde vanuit de hemel neer op de mensen en de mensen lasterden God vanuit de ramp van de hagel, omdat de ramp daarvan enorm groot was.

= 34 kg!

---

ΚΑΙ	ΧΑΛΑΖΑ	ΜΕΓΑΛΗ	ΩΣ	ΤΑΛΑΝΤΙΑΙΑ	ΚΑΤΑΒΑΙΝΕΙ	ΕΚ	ΤΟΥ
en	hagel	grote	als	een-talent-zwaar	(zij)-daalt-neer	van-uit	de
En	hagel... ..stenen)	grote	_	een talent zwaar	vielen	uit	de

---

ΟΥΡΑΝΟΥ	ΕΠΙ	ΤΟΥΣ	ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ
hemel	op	de	mensen
hemel	op	de	mensen



## Openbaring 16

21 En grote hagel, als een talent zwaar daalde vanuit de hemel neer op de mensen en de mensen lasterden God vanuit de ramp van de hagel, omdat de ramp daarvan enorm groot was.

*met zwaar geschut en van bovenaf wordt deze aeon afgesloten*

---

ΚΑΙ	ΕΒΛΑCΦΗΜΗCΑΝ	ΟΙ	ΑΝΘΡΩΠΟΙ	ΤΟΝ	ΘΕΟΝ	ΕΚ	ΤΗΣ	ΠΛΗΓΗΣ	ΤΗΣ
en	-(zij)-lasteren	de	mensen	de	God	van-uit	de	ramp	van-de
en	lasterden	de	mensen	_	God	vanwege	de	plaag	van de

---

ΧΑΛΑΖΗΣ	ΟΤΙ	ΜΕΓΑΛΗ	ΕCΤΙΝ	Η	ΠΛΗΓΗ	ΑΥΤΗΣ	CΦΟΔΡΑ
hagel	dat	groot	(zij)-is	de	ramp	van-haar	enorm
hagel	want	groot	was	de	plaag	daarvan	zeer